

Godina XLII
Broj 1665 Petak 25. srpnja 2003.

List dioničkog društva "Podravka" Koprivnica



Prerada povrća u Podravkinoj Tvornici Kalnik u Varaždinu u punom je jeku 5. str.



Novi poslovni prostori u staroj pivovari 4. str.

Održana Skupština dioničara Podravke d.d.

Politika dividende mjerilo uspješnosti Uprave

Piše: **Hrvoje Šlabek**
Snimio: **Nikola Wolf**

Skupština dioničara Podravke d.d. protekla je u petak, 18. srpnja, u Koprivnici u mirnom i apsolutno većinskom donošenju predloženih odluka od strane prisutnih dioničara ili njihovih opunomoćenika, a bilo je zastupljeno više od 60 posto temeljnoga kapitala. Isplata dividende svim dioničarima, izlazak Europske banke za obnovu i razvoj te smanjenje temeljnoga kapitala Podravke najvažnije su od odluka.

Dioničari će tako najkasnije do konca godine dobiti šest kuna bruto po dionici, odnosno 5,10 kuna neto. Ukupno će se iz lanjske dobiti od 108 milijuna kuna njima isplatiti oko 32 milijuna. EBRD će, pak, zadnji put dobiti povlaštenu dividendu u iznosu od oko 2,7 milijuna eura. Temeljni kapital Podravke smanjen je za 190 milijuna kuna na 1,6 milijardi kuna zbog povlačenja i poništenja EBRD-ovih povlaštenih dionica.

Zbog potonje odluke Skupštine došlo je do promjena omjera u vlasničkoj strukturi Podravke. Vlasnički udio malih dioničara povećao se na 34 posto, Hrvatskoga fonda za privatizaciju na blizu 15 posto, Hrvatskoga zavoda za mirovinsko osiguranje na više od 7 posto, a Kapitalnoga fonda na oko 7 posto. Ostatak u manjim postocima otpada na Dom fond, Raiffeisen mirovinski fond, Privrednu banku, Franck i ostale pravne osobe, a trezorskih je dionica 3 posto.

Darko Marinac, predsjednik Podravkine Uprave, u svom je obraćanju na Skupštini istaknuo kako je 2002. godina bila obilje-



Sudionici Skupštine prihvatili su sve predložene odluke bez rasprave

žena početkom realizacije poslovne strategije kompanije u dijelu rasta putem akvizicija i strateških saveza.

- Strateški savez s Nestleom posebno je važan, jer se Podravka vratila suradnji s najvećom svjetskom prehrambenom kompanijom. Očekujemo da će se savez proširiti i na tržište Slovenije, kao i da će Podravka proizvoditi dijelove Nestleova programa - kazao je Marinac.

No, spomenuo je i druge lanjske uspjehe, poput raščišćavanja portfelja tvrtki u Podravkinu vlasništvu prodajom udjela u Eliteu te Panonskoj pivovari, a potom je eliminiran godišnji gubitak

od oko 7 milijuna kuna, zatim izdavanje 150 milijuna kuna komercijalnih zapisa, što je najjeftiniji način financiranja poslovnih aktivnosti, pa početak izgradnje nove tvornice Podravka jela, certificiranje kvalitete poslovanja te osnivanje Podravkine menadžerske akademije.

- Pomak je već poznat u čitavoj zemlji, pa se nadam da će ga koristiti i druge tvrtke. Interes već postoji - ustvrdio je predsjednik Podravkine Uprave.

Marinac je posebno komentirao rast Belupova profita, ali i prvu "pozitivu" Danice nakon nekoliko godina.

- Dok smo prije o Danici razgo-

varali kao o poslovnome problemu, danas o njoj govorimo kao o normalnome poslovnom programu koji je dobro vođen - kazao je i spomenuo kako je Danica s preklanjanskih blizu deset milijuna kuna gubitka prošlu godinu završila s blizu sedam milijuna kuna profita. Izlazak EBRD-a iz vlasničke strukture komentirao je kao potez s pozitivnim predznakom, kakav je bio i svojedoban ulazak te institucije u Podravku.

Što se tiče isplate dividende svim dioničarima, nazočni na Skupštini mogli su čuti kako je Uprava usvojila politiku dividende i njezino ostvarenje drži jed-

nim od parametara svoje uspješnosti.

- Podravkina dividenda trebala bi biti konkurentna drugim vrstama ulaganja u zemlji, a mogla bi iznositi i do 25 posto uloženo-ga - zaključio je Marinac.

Rasprave o predloženim odlukama Skupštine nije bilo, osim istupa negdašnjeg predsjednika Uprave Podravke Zvonimira Majdančića, koji je usporedio poslovanje u 1998. i prošloj godini te ustvrdio kako je nominalna dobit jednaka. Prema njegovim riječima, porasla je prodaja, ali i troškovi, a kratkoročni krediti čak tri puta, no kreditni uvjeti uvelike su se poboljšali.

Odluke Skupštine dioničara Podravke d.d.

Pripremio: **Hrvoje Šlabek**
Snimio: **Nikola Wolf**

Na Skupštini dioničara d.d. u prošli petak bilo je 27 dioničara ili opunomoćenika koji su zastupali 3.265.600 dionica ili 62,28 posto Podravkina temeljnog kapitala. Nazočni su bili i članovi Uprave i Nadzornoga odbora uključujući predsjednike tih tijela Darka Marinca i Božu Prku, a bilo je i poprilično predstavnika medija. Stručne službe Skupštinu su odlično pripremile pa je njezin rad tekao besprijekorno.

Skupština dioničara donijela je sljedeće odluke:

1. Usvaja se izvještaj Nadzornog odbora Podravke d.d. o obavljenom nadzoru vođenja poslova Podravke d.d. u 2002. godini.

2. I. Usvajaju se temeljni financijski izvještaji za poslovnu 2002. godinu s izvještajima i mišljenjima ovlaštenih revizora:

- konsolidirani za grupu Podravka (matica i podružnice),
- za Podravku d.d.

II. Usvaja se godišnji izvještaj Uprave Podravke d.d. o poslovanju grupe Podravka u 2002. godini i o stanju društva Podravka

3. Smanjuje se temeljni kapital povlačenjem dionica kako slijedi:

Članak 1.
Temeljni kapital iskazan u Statutu Društva iznosi 1.813.921.200,00 (milijardu osamstottrinaest milijuna devetstodvadesetijedna tisuća dvjesto) kuna i podijeljen je na 5.410.404 redovnih dionica serije "A" i 636.000 povlaštenih dionica serije "B", od kojih svaka ima nominalni iznos od 300,00 (tristo) kuna.

Članak 2.
Temeljni kapital Društva smanjuje se sa iznosa od 1.813.921.200,00 (milijardu osamstottrinaest milijuna devetstodvadesetijedna tisuća dvjesto) kuna, za iznos od 190.800.000,00

(sto devedeset milijuna osamsto tisuća) kuna, na iznos od 1.623.121.200,00 (milijardu šestodvadesetitri milijuna stovdvasetijedna tisuća i dvjesto) kuna.

Smanjenje temeljnog kapitala iz stavka 1) provodi se povlačenjem 636.000 povlaštenih dionica serije "B".

Članak 3.
Nakon provedenog smanjenja temeljni kapital Društva iznosi 1.623.121.200,00 (milijardu šestodvadesetitri milijuna stovdvasetijedna tisuća i dvjesto) kuna i podijeljen je na 5.410.404 redovnih dionica serije "A", od kojih svaka ima nominalni iznos od 300,00 (tristo) kuna.

Članak 4.
Smanjenje temeljnog kapitala povlačenjem dionica provodi se u svrhu vraćanja uplaćenog temeljnog kapitala Društva, dioničaru, imatelju povlaštenih dionica serije "B", u skladu s člankom 14 a. stavak 2) točka 3. Statuta Društva.

Za svaku povučenu dionicu serije "B", njenom zakonitom imatelju će se isplatiti naknada u iznosu od 300,00 (tristo) kuna, u skladu s člankom 14a. stavak 2) točka 3. Statuta Društva.

Članak 5.
Zadužuje se Uprava Društva da Trgovačkom sudu u Bjelovaru podnese prijavu za upis odluke o smanjenju temeljnog kapitala povlačenjem dionica u sudski registar i provede postupak stjecanja i povlačenja 636.000 povlaštenih dionica serije "B", da registarskom sudu podnese prijavu za upis smanjenja temeljnog kapitala u sudski registar, te da isplati naknadu za povučene dionice.

4. I. Dobit Podravke prehrambene industrije d.d. (nadalje: Društvo) koja je iskazana u financijskim izvještajima Društva za poslovnu 2002. godinu u iznosu od 76.147.120,65 kn upotrijebit će se kako slijedi:



Sa Skupštine dioničara Podravke d.d.

- u zakonske rezerve (članak 222. Zakona o trgovačkim društvima) rasporedit će se 5% dobiti što iznosi 3.807.356,03 kn,

- u statutarne rezerve (članak 33. Statuta Društva) rasporedit će se iznos od 3.616.988,23 kn

II. Odobrava se isplata dividende na povlaštene dionice u skladu s Ugovorom o upisu dionica zaključenom između Društva i EBRD-a u iznosu od 2.766.600 eura (slovima: dva milijuna sedamstošezdesetst tisuća šesto eura).

III. Dividenda iz točke II. ove Odluke isplatit će se EBRD-u u roku od 15 dana od dana odobrenja godišnjih financijskih izvještaja za 2002. godinu od strane Glavne skupštine Podravke d.d. Dividenda će se isplatiti u eurima.

IV. Odobrava se isplata dividende na redovne dionice u bruto iznosu od 6 kn po dionici što iznosi 32.440.176,00 kn ili 42,6% ostvarene

dobiti Društva za 2002. godinu, a koja će se isplatiti najkasnije do 31. prosinca 2003. godine.

V. Iznos dobiti koji preostane nakon upotrebe dobiti sukladno točkama I. II. III. i IV. ove odluke rasporediti će se u zadržanu dobit.

5. Daje se razrješnica članovima Uprave Podravke d.d. kojom se odobrava kako su vodili društvo Podravka d.d. u 2002. godini.

6. Daje se razrješnica članovima Nadzornog odbora Podravke d.d. kojom se odobrava njegov rad i obavljeni nadzor vođenja poslova Podravke d.d. u 2002. godini.

7. Ovom odlukom promijenjene su neke odredbe Podravkina Statuta, a među ostalim, određuje se da se Uprava sastoji od predsjednika te najmanje četiri, a najviše šest članova.

8. Ovom odlukom za revizora Podravkinih financijskih izvještaja imenovana je tvrtka PricewaterhouseCoopers d.o.o. iz Zagreba.

Podravkin periskop

Što se krije ispod čepa?



Piše: **Vlado Markota**
Sektor za razvoj poslovanja

Za vrijeme ljeta najviše je nagradnih igara koje nude vrijedne nagrade. Više od polovine potrošača priznaje da su prvenstveno zainteresirani za neke vrijedne nagrade. Proizvođačke kompanije se utrkuju da ispune ta očekivanja potrošača, pa su nagrade koje se nude za kupovinu određenih proizvoda sve atraktivnije. Kao glavne nagrade već se pojavljuju i kuće, stanovi, apartmani, gliseri i jahte, te najviše automobili, koji su ipak najpopularniji.

Potrošač, koji kupi sretno pakiranje s porukom "Dobili ste auto!", nije niti svjestan da boca koja nosi nagradu možda i nije pukim slučajem dospjela baš njemu u ruke. Poznato je da Coca-Cola pažljivo njeguje sustav "placiranja nagradne boce", drugim riječima, postavljanja boce s nagradom u određenu trgovinu. Kako to rade? Najprije kompjutorski u centrali u Atlanti nasumce odaberu nekoliko stotina gradova i sela iz regije koju pokrivaju nagradnom igrom. Zatim se odabire distribucijski kanal, a nekoliko sati nakon toga šef regionalnog ureda Coca-Cole dobije poruku: "Grad X, trgovina Y." Nakon toga namještenik Coca-cole iz regionalnog ureda odlazi u odabranu trgovinu u pratnji bilježnika. Pretvarajući se da je obični potrošač, kupuje bocu Coca-Cole, plaća proizvod, izlazi iz trgovine, te odlazi u nedaleko parkirani automobil gdje uzima bocu s nagradom. Provjeri da li boce imaju približno iste temperature kako prodavač ne bi eventualno nešto posumnjao, te se vraća s nagradnom bocom u trgovinu glumeći zbunjenog potrošača, koji ipak želi zamijeniti tu bocu Cole s bocom npr. Fante. Na taj način boca s nagradom ispod čepa dopijeva na policu, a bilježnik koji je to sve pratio, piše službeni zapisnik o tome. Sve je maksimalno legalizirano.

Veliki broj proizvođača postavlja dobitne proizvode na prodajna mjesta na sličan način, premda nitko ne želi priznati da bilo kako utječe na mogućnost dobivanja nagrade. Iako neki predbacuju ovakvom sustavu, ipak treba priznati, da supervizija distribucije dobitnih proizvoda na police trgovina ima i svojih prednosti, jer osigurava kompanijama informaciju da se nagradni proizvodi nisu eventualno izgubili negdje u procesu proizvodnje, oštetili u toku transporta ili da ih slučajno nije konzumirao netko od radnika koji manipuliraju proizvodima tokom procesa distribucije.

S druge strane, mnoge kompanije sve u vezi distribucije proizvoda koji nose nagrade onima koji ih kupe prepuštaju slučajnosti. Međutim, opasnost za kompanije kod toga je ta da proizvodi koji nose kupone s glavnim nagradama ne dopiju do polica i do potrošača, pa odjek cijele promotivne kampanje može biti slab, ako ne i kontraproduktivan.

Podravka se, kao i mnoge druge kompanije, radije odlučuje na sustav slanja nekoliko praznih vrećica ambalaze ili određenih dijelova - kupona ambalaze određenih proizvoda na adresu kompanije, s naznakom "za nagradnu igru". Tako svi potrošači proizvoda Podravke imaju podjednakou šansu za dobitak, a oni najvjerniji koji pošalju više koverti na taj si način povećaju šansu za dobitak.

A svi oni koji kupe bilo koji proizvod Podravke i tako su već - dobitnici!

Objavljena knjiga Bon appetit - Godišnje izvješće Podravke za 2002. godinu

Uz brojke - recepti i naljepnice

Treću godinu zaredom knjigu Podravkina godišnjeg poslovnoga izvješća osmislio je dvojac Bruketa i Žinić, a i ovaj je put njihova kreativnost iznjedrila osebujno izdanje. Moto i (pod)naslov izdanja jest Bon appetit, ali i bez toga bilo bi i neupućenomje čitaču jasno da je riječ o tvrtki koja proizvodi hranu. Knjiga je podijeljena svim sudionicima Skupštine dioničara.

Uza sve ono što jedna takva publikacija mora sadržavati, od obraćanja predsjednika Uprave dioničarima do brojčanih pokazatelja lanjskoga poslovanja, sve pršti od recepata. No, svi su skriveni zanimljivim dizajnerskim štosovima. Da bi se došlo do jednih, valja zagrijati dio fotografija na "toplinu srca", a poruka je sasvim jasna. Drugi su, pak, skriveni u unutrašnjosti izvješća, pa valja upotrijebiti škare.

Na kraju publikacije opet je iznenađenje - 72 naljepnice s Podrav-

kinim logotipom uz poruku: "Ne odljepljuj se od srca!"

Bruketa i Žinić iskoristili su nužnost objavljivanja fotografije članova Uprave da ih stave u kulinarski kontekst. Svima su stavili kuharske kape na glave, posjeli ih za stol, a u usta im stavili gastronomske "male tajne". Darko Marinac, tako, kaže da prezire recepte i kuha prema inspiraciji, no upućuje kako juhu uvijek treba miješati u smjeru kazaljke na satu. Željko Đurđina, pak, otkriva kako je roštilj sočan ako se meso peče zajedno s povrćem. Damir Polančec u basmati rižu dodaje prženu gorušicu i limunov sok, dok Davor Cimaš povrće prži u voku. Nevenka Cerovsky, pak, kaže da više voli "brojčice" od kuhanja.

Urednik izdanja je direktor Korporativnih komunikacija Saša Blažeković, tekstove je napisao novinar Večernjega lista Robert Mihaljević, a fotografije snimio Marin Topić.



Neobičan teži kvar u Informatici

Podravkini stručnjaci otklonili kvar, a Alcatelov sklop na analizi u Americi

Piše: **Hrvoje Šlabek**

Dio glavnog komunikacijskog uređaja Podravkinog informatičkog sustava pokvario se prošlog tjedna i izazvao višednevne probleme i usporenost u radu čitavoga sustava. Istodobno, korisnici su bili ograničeni u radu s nekim programima i uslugama poput interneta i elektroničke pošte. Kvar je bio sasvim neuobičajen i nije ga lako bilo otkriti.

- Riječ je o tome da hardverski sklop nije odjednom otkazao poslušnost, već je u nepredvidljivim razmacima nakratko zagušio čitav sustav. Zato smo redom otklanjali sumnje u hackerski napad, napad virusa ili softversku pogrešku. Napokon je sklop prestao raditi pa smo detektirali kvar i odmah ga otklonili te sustavu vratili u punu funkcionalnost - objasnio je Dario Galinec iz Informatike.

Izvršni direktor te cjeline Stjepan Koren ističe kako sva oprema ima

svoj vijek trajanja pa nije neobično što se sklop pokvario.

- Naša je oprema stara šest godina i normalno da dolazi do kvarova. Ipak, Podravkin sustav je redundantan, što znači da su pojedini njegovi dijelovi spremni preuzeti funkciju onih što se pokvare, sve dok se kvar ne otkloni. No, ovaj put radilo se o nepredvidljivom kvaru koji je veoma teško bilo detektirati, pa smo bili prinuđeni ograničiti manje važne programe ili usluge kako bi SAP radio

- kazao je Koren i dometnuo kako ni u jednom iole duljem razdoblju sustav nije prestao raditi.

Prvi problemi pojavili su se početkom mjeseca, a eskalirali prošli tjedan, kada su i uvedene izvanredne mjere poput ograničavanja pristupa internetu i elektroničkoj pošti. Stručni timovi Informatike danonoćno su tragali za "bugom" i napokon otkrili kako Alcatelov sklop zagušuje komunikacije. Kvar je potom otklonjen, a sklop poslan u Alcatelove laboratorije u Americi na analizu.

- Štetu je teško procijeniti, no smatram kako ona nije velika, jer SAP je, iako usporeno, čitavo

vrijeme radio - ustvrdio je Koren i napomenuo kako su korisnike redovito obavještavali o mjerama koje se poduzimaju i o ograničenjima u korištenju informatičkim sustavom.

Zamjenski Alcatelov sklop već je na putu za Koprivnicu, a da nema sigurnosnih sustava, Podravkin informacijski sustav ne bi dobro radio sve dok sklop ne stigne, kažu u Informatici. Ovako, sve je vraćeno u normalu zahvaljujući prije svega stručnosti i naporima Podravkinih stručnjaka, a nalazi ispitivanja, naravno, s nestrpljenjem se očekuju kako bi se znalo što je bilo uzrokom neuobičajenog kvara.

U Umagu 1. kolovoza

Podravkina fešta od rajčica

Piše: **Borjan Čavić**, produc manager

Već šestu godinu zaredom Podravka - zajedno s Gradom Umagom i Turističkom zajednicom Umaga - organizira Podravkinu feštu od rajčica u Umagu. Program se sastoji od dva dijela: stručnog dijela u kojem će stručnjaci Podravkinim kooperantima prezentirati najnovija saznanja o uzgoju, zaštiti i mogućnostima razvoja proizvodnje rajčice za prerađu, te drugog dijela koji će se održati na Trgu slobode u Umagu - Podravkina fešta od rajčice na kojoj će Podravkini gastro promotori pripremati jela na bazi rajčice u četiri velike tave. Cjelokupni prihod ostvaren prodajom jela, vode, sokova i piva - po simboličnoj cijeni - bit će doniran u svrhu humanitarne akcije "Učinite ljepši život invalidima".

Stručni skup

Tijekom izlaganja stručnjaka i znanstvenika sudionici, odnosno

uzgajivači rajčice, bit će upoznati s razvojem proizvodnje i prerađom rajčice na području Istre,



novim tehnološkim rješenjima u proizvodnji i zaštiti rajčice od bolesti kao i s ljekovitim svojstvima likopena i njegovoj ulozi u prevenciji raznih bolesti.

Nakon stručnog dijela održat će se "radionica na otvorenom" tijekom koje će sudionici skupa obići proizvodne i pokusne površine pod rajčicom za prerađu u okolici Umaga. Tijekom obilaska polja sudionici će se upoznati s pokusima koje provodi Razvoj poljoprivrede Podravke, a kojima je cilj pronalaženje najprikladnije tehnologije proizvodnje i sortimenta rajčice prikladnog za ovo proizvodno područje.

Proizvode na bazi rajčice Podravka proizvodi u Tvornici "Povrće" u Umagu, koja je jedini proizvođač te vrste proizvoda na domaćem tržištu.

Kulinarski show

Vrsni Podravkini gastro promotori pripremit će 5.000 porcija tjestenine, koje će kušati mješta-

ni Umaga te brojni domaći i strani gosti. U četiri velike tave pripremat će se četiri vrste tjestenine obogaćene raznovrsnim Podravkinim proizvodima na bazi rajčice, ponešto za svačiji ukus, tako da nitko ne bi trebao ostati gladan. Cijena porcije je simboličnih 5 kuna, a sva prikupljena sredstva u ovoj akciji Podravke i Turističke zajednice Umag bit će donirana u humanitarnu svrhu.

Za posjetitelje Podravkine fešte od rajčica osigurani su i proizvodi iz širokog asortimana Podravka "Studenta", "Studene", "Deita" i ledenog čaja te vrsna piva Pansonske pivovare. Također je organiziran i cjelovečernji kulturno-zabavni program iz kojeg izdvajamo nastup mariachi sastava "El Combo", umaških mažoretkinja, limene glazbe i folklor, raznovrsne nagradne igre za posjetitelje te vatromet.

Ako ste u prilici, dođite i ove godine u Umag i uvećajte Podravkinu feštu od rajčica!

naša posla

Godina rasta, ali i bujanja troškova

Piše: **Željko Krušelj**, gost - kolumnist "Večernjeg lista"



Prošlotjedna je Glavna skupština Podravke d.d. bila najmirnija posljednjih godina, o čemu dovoljno svjedoči podatak da je trajala manje od jednog sata. Na Skupštini se i nisu očekivale informacije koje već na neki način ne bi bile plasirane u medijima, tako da se dioničarima s kraćom analizom rezultata, trendova i planova za tekuću godinu obratio jedino predsjednik Uprave Darko Marinac, što je i proizlazilo iz dnevnog reda, a primijećeno je da u dvorani nije bilo čak ni svih članova Nadzornog odbora. Riječ je, po tradiciji, zatražio samo bivši predsjednik Uprave i bivši član Nadzornog odbora Zvonimir Majdančić, kako bi napomenuo da je po prijašnjim srednjoročnim planovima za 2002. bio predviđen gotovo tri puta veći profit od ostvarenog.

Sve je ostalo bila proceduralna rutina, u kojoj su unaprijed pripremljene odluke izglasavane s prosječnom

potporom od 99 posto. No, razlog je tome i činjenica da su te odluke bile dobro obrazložene i sasvim očekivane. Dioničari su s posebnim olakšanjem dočekali potvrdu novinskih informacija da je EBRD, kao jedini privilegirani vlasnik dionica, napokon izašao iz vlasničke strukture tvrtke. To je ujedno i značilo da je i njegov 10,5-postotni udjel poništen, što stvara pretpostavke za ubrzaniji rast dionica. Ohrabrujuća je i činjenica, posebno za male dioničare, da će do kraja godine biti isplaćena makar i simbolična dividenda, čime se daje do znanja da je ipak prekinuto razdoblje u kojem su dionice bile svojevrsni "mrtvi kapital".

Kad se, pak, pomnije promotre prošlogodišnji rezultati, nedvojbeno je da većina Podravkinih proizvoda ima trend rasta prodaje, a i da je u uzlaznoj liniji, uz samu Hrvatsku, i većina inozemnih tržišta, izuzev Poljske i Baltika, gdje vrlo žurno treba prove-

sti sveobuhvatnu "šok-terapiju". Sve u svemu, rast ukupnog prihoda od deset posto za prehrambenu je industriju vrlo respektabilan podatak, tim više što se Belupo zbog restrikcija u cijenama lijekova zadržao u poslovnim okvirima iz 2001. godine.

Ključni je problem, međutim, u tome što je upravo 2002. eskalirao već od ranije uočljivi trend rasta troškova, i to praktično na svim razinama. Da ukupni troškovi nisu narasli čak osam posto, bilo bi realnije ono već spomenuto Majdančičevo prisjećanje da se profit u prošloj godini trebao gotovo utrostručiti. Iz indeksa je vidljivo da su najviše rasli opći i administrativni troškovi, ali i troškovi prodaje i distribucije, oba po deset posto, ali da nisu bitnije zaostajali ni troškovi proizvodnje. O razlozima bi se dugo moglo raspravljati, no izvjesno je da je Podravka i nadalje preglomazna tvrtka za postojeći obim proizvodnje i prodaje. Nepopularno je o tome go-

voriti, no javna je tajna da proces restrukturiranja još nije okončan.

Prošle su godine, primjerice, kupljene još dvije nove tvrtke, Ital-Ice i Lagris, pa se ukupni broj zaposlenih sa 6885 povećao na 7488. To znači da se Podravka opet polako približava onim predratnim brojkama, kad je u njeno poslovanje političkom voljom bila ugrađena i snažna socijalna komponenta. Jasno, današnji dioničari na to ne gledaju s prevelikim simpatijama, tako da će glavni pritisci na Upravu biti usmjereni na svakovrsna kresanja troškova, u čemu ne bi trebalo biti nedodirljivih. Taj će problem biti naglo otvoren u rujnu, kad će u novoizgrađenu tvornicu juha i gotovih jela prema tehnološkim potrebama ući daleko manje radnika nego što ih je radilo u starom pogonu.

Pogledamo li, s druge strane, kolika je cijena Podravkinih juha u odnosu na uvozne, što se još drastičnije uoča-

va na inozemnim tržištima, nedvojbeno je da je automatizacija proizvodnje jedini uvjet opstanka. Naposljetku, o takvom će tehnološkom uzletu ovisiti i spremnost Nestlea da nakon ugovora o distribuciji Podravki preпусти i proizvodnju dijela svog asortimana za tržišta jugoistočne Europe.

Svjesni da je u razrješenju svih tih problema ipak ključna poslovna godina koja je u tijeku, a njena prva polovica navodno baš i nije najsretnije okončana, mediji su u izvještavanjima s Glavne skupštine pozornost mahom usmjerili na kuloarska nagađanja o promjenama koje bi uskoro mogle uslijediti u sastavu aktualne Uprave. O tome ima svakakvih kalkulacija, pa i nekih klanovskih interesa, ali nedvojbeno je da će u najavljenim promjenama prvenstvo dobiti stručnjaci kojima su glavne vrline obuzdavanje troškova i organizacijske sposobnosti.

Investicije: Uređenje stare pivovare

Tisuće 'kvadrata' novog skladišnog i uredskog prostora

Piše: **Hrvoje Šlabek**
Snimio: **Nikola Wolf**

U staroj Podravkinjoj pivovari više se neće proizvoditi pivo, ali na proljeće iduće godine zgrada u srcu tvornička kruga u Starčevičevoj ulici bit će potpuno obnovljena. Prva faza projekta rekonstrukcije i sanacije stare pivovare bit će gotova za koji dan, što će reći da se kraju privodi uređenje novih tisuća četvornih metara skladišnog i uredskog prostora.

Obilazak negdašnje pivarske ljepote danas je manja trauma nego u proteklih nekoliko godina. Umjesto ruiniраних prostora na kojima je nekada bilo "veselo i živo uz Podravka pivo", sada se poslovne aktivnosti uvelike vraćaju.

- Nakon što smo lani u lipnju preuzeli staru pivovaru od Panonske pivovare, počeli smo s planiranjem iskorištenja tamošnjih oko 5000 četvornih metara prostora. Na temelju dogovora s izvršnim direktorima strateških poslovnih jedinica, koji su naveli svoje želje i potrebe, napravljen je projekt obnove. Kako se vidjelo da će investicija biti poprilično skupa, podijelili

smo je u dvije faze, a napravljena je i studija njezine isplativosti. Nakon Uprava odobrenja, počelo se s radovima iz prve faze - ispričao je Marijan Stančec, pomoćnik direktora Upravljanja materijalima i voditelj projekta rekonstrukcije i sanacije stare pivovare.

Dovršeno je, ili je pri kraju, uređenje većega dijela objekta, dok još slijedi obnova najoštećenijega, zapadnog krila, u kojem je, među ostalima, bilo spremište pivskih tankova. Najviše prostora zauzet će SPJ Pića, koja će preuzeti oko 2000 "kvadrata" skladišta. Na katu, pak, bit će uredi toga profitnog centra. Obližnju punionicu bačava još uvijek, prema ugovoru s Podravkom, koristi Panonska pivovara, sve do lipnja iduće godine. Nakon toga i taj će prostor pripasti Studencu. Uredi na prvome katu već su uređeni i spremni za useljenje, a izgrađeni su i novi sanitarni čvorovi.

Gotovo je već i 600 kvadrata novoga skladišta reklamnog i propagandnog materijala, preuređen je negdašnji toranj za slad u spremište SPJ-a Mlina i pekare. Tom SPJ-u pripast će i tisuću kvadrata negdašnje punionice piva, a

koristit će se kao skladište. Za useljenje spremni su i novi uredi Telekomunikacija u prizemlju, gdje se već nalazi Služba za dezinfekciju, dezinsekciju i deratizaciju.

Preostaje još kazati kako je na katu stare pivovare nekoliko ureda i laboratorij tvrtke Elitea, u kojoj od lani Podravka više nema vlasničkoga udjela. Doznali smo kako je sklopljen ugovor o najmu, no ne i koliko Elite plaća Podravki, niti hoće li još dulje vrijeme koristiti te prostore. Prema Stančecovim riječima, radovi su bili veoma obimni, o čemu, među ostalim, svjedoči to što su na njihovu početku maknute stare i postavljene sve nove instalacije. Projektantski posao napravio je Podravka-Inženjering, a građevinske i ostale radove Održavanje.

Odluku o početku druge faze projekta, rekao je Stančec, Uprava je već donijela, a čitava investicija trebala bi biti gotova do proljeća iduće godine. Slijedi preuređenje najoštećenijega dijela zgrade, spremišta tankova i obližnjeg prostora u kojem je trenutačno u ne baš najprihvatljivijim uvjetima smješten Unutrašnji transport. Namjena čitavog novouređenog spremišta tankova još nije potanko određena.

Nakon nekoliko mjeseci, dakle, bit će izbrisan gotovo svaki trag postojeće pivovare u srcu Podravkinog tvorničkog kruga. Kao jedna od najmodernijih u bivšoj državi, ona je otvorena 1971. godine i u Podravkinu je potpunom, pa zatim većinskome vlasništvu bila do 1995. godine, kada je i izgrađena nova pivovara na Danici.

Ne treba biti poslovni niti investicijski ekspert da se izračuna kako je u proteklih sedam-osam godina "ulaganje" novih većinskih vlasnika u staru pivovaru, danskoga Carlsberga i tamošnjega državnog investicijskog fonda, imalo debeo negativan predznak. Nekadašnja Podravkina ljepotica postala je ruglom i sramotom, još i danas vidljivom iz vagona međunarodne željezničke pruge što nedaleko prolazi. Dobri poznavatelji prilika kažu kako su u unutrašnjosti već narasla podebela stabla, a spremište tankova, nakon što su oni uz rušenje zida i dijela krova odnijeti, bilo je na vjetrometini i pod naletima kiša i snjegova i još će, nasreću samo kratko vrijeme, biti i dalje.

Najvidljiviji preostao trag onoga što je netragom nestalo iz stare pivovare sigurno će se također uskoro ukloniti: natpis na skladišnim vratima kako se ondje toči crno Podravkino pivo. Neosporna je, pak, brzina odluke, plana i izvršenja iskorištavanja stare pivovare za programe koji kubure sa



Novo skladište reklamnog i propagandnog materijala

skladišnim prostorom. Investicija je prilično velika, pa se takvom poslovnom razmišljanju lako nazrijeva odlučnost menadžmenta, ali i zadovoljstvo što je višegodišnji "trn u oku" napokon izvađen.



Momci iz Održavanja imaju pune ruke posla



Do proljeća obnova i sadašnjeg rugla - od pivskih tankova ostale samo rupe



Studenac će se rasprostrijeti na 2000 kvadrata



Nekad bilo, sad se spominjalo: Ovdje se toči Podravkino crno...

Završen otkup pšenice u Podravki

Količine manje, kvaliteta veća

Podravkini silosi u Koprivnici i Novigradu Podravskom zaprimili su oko 17.000 tona pšenice, a Podravka je bila nositelj otkupa u Koprivničko-križevačkoj županiji te je u suradnji s Poljoprivrednom zadrugom Đurđevac otkupljeno još 1.500 tona. U Virovitičko-podravskoj županiji otkupljeno je pod Podravkinom "kapom" još oko 5.500 tona, u Baranji oko 3.000 tona, a Donjem Miholjcu oko

2.300 tona. Ukupno, dakle, Podravka je u ovogodišnjoj sezoni žetve zaprimila ukupno blizu 30.000 tona pšenice.

Prema riječima Tome Trošelj, direktora SPJ-a Mlin i pekara, pšenica je prilično dobre kvalitete, no pouzdano će se o tome moći govoriti tek kada "dozrije" u silosima. Zasad, prosječni iznos vlage je ispod 13 posto, a primjesa ima oko 3,6 posto.

- Lani smo otkupili veću količinu, no kakvoća je bila slabija - kazao je Trošelj i dometnuo kako procjenjuje da je ovogodišnji podbačaj oko 20 posto. No, tvrdi, valjalo bi napraviti analizu, jer su ove godine zasijane i nešto manje površine.

- Podravki će biti potrebno još pšenice, koju ćemo vjerojatno otkupiti na domaćem tržištu, a ne očekujemo problema s nedostatkom te sirovine - rekao je Trošelj i zaključio kako će svi seljaci biti isplaćeni do 15. kolovoza. **H. Š.**

Humanitarni rad Mare Bareze

Kuća za djecu hrvatskog branitelja

O humanitarnom radu Mare Bareze već smo pisali u nekoliko navrata. Međutim, ona naprosto ne posustaje. Čim privede kraju jednu akciju, već se "baca na drugu". Tako ovih dana u koprivničkom naselju Cendrišće privodi kraju gradnju jedne obiteljske kuće za djecu tragično poginulog hrvatskog branitelja Nike Lončara. U tom velikom poslu mnogi joj pomažu, a Bareza kaže kako će sva imena objaviti naknadno.

Djeca Nike Lončara Martina i Marko uskoro će useliti svaki u svoj stan, stoga Mari Barezi svaka čast! **MI. P.**

Zabilježeno u SPJ Voće i povrće

Ljetna sezona prerade u Kalniku u punom je jeku, a u tvornicama Povrće i Voće obavljene su sve pripreme

Zabilježio: **Mladen Pavković**
Snimio: **Nikola Wolf**

U Strateškoj poslovnoj jedinici Voće i povrće, na čijem je čelu izvršni direktor mr. Milivoj Šifkorn, sezona radova je u punom jeku, posebno što se tiče prerade povrća u varaždinskoj tvornici Kalnik gdje je nedavno završila prerada graška. Prerađeno je oko 40 posto više ovog povrća u odnosu na isto razdoblje lani.

- Uspjeh sezone povrća u našim pogonima najviše ovisi o (ne)stabilnim vremenskim uvjetima. Ove godine nisu baš bili naklonjeni proizvodnji graška, ali i unatoč tome uspjeli smo ostvariti zavidne rezultate - kaže Šifkorn.

U Kalniku je inače u tijeku prerada krastavaca. Odvija se prema zacrtanom planu - do sada je već prerađena polovica planiranih količina. Ova se kultura dobavlja s područja sjeverozapadnog dijela Hrvatske. Prerada će, kako se očekuje, biti okončana sredinom kolovoza.

Izvršni direktor SPJ Voće i povrće potom nas je informirao i o skoroj preradi paprike. Prerađit će se svi-

je vrste. Zbog nepovoljnih vremenskih prilika najvjerojatnije će se dio paprike morati i uvoziti.

No već sada se zna da će najteže biti s ciklom. Nema je dovoljno - što je posljedica suše. Ali zato je vrlo dobra situacija s mahunama.

U Kalniku, kao što smo već pisali, u tijeku je i izgradnja hladnjače. Radi se u zacrtanim okvirima, pa će ta zasad najveća investija Voća i povrća biti završena u rujnu.

Nekada je, veli Šifkorn, Kalnik zapošljavao iznimno veliki broj sezona. Ove godine ima ih 55 manje nego u istom razdoblju lani. I sa smanjenim brojem radnika na određeno radno vrijeme sve se stigne. Radi se subotama, ali i drugim slobodnim danima. Stoga posebno treba istaknuti požrtvornost ljudi koji odgovorno i na vrijeme obavljaju svoje često i ne lake radne zadatke.

Što se tiče tvornice Povrće u Umagu, tamo je također sve pripremljeno za predstojeću sezonu prerade rajčica. Vjeruje se da neće biti problema, da će se osigurati veće količine sirove rajčice nego lani. Ali... i ova kultura dobrim dijelom ovisi od vremenskih uvjeta, tako



da su sve prognoze - nezahvalne.

U sklopu SPJ Voće i povrće djeluje i Tvornica Voće. I oni su se dobro pripremili za otkup i preradu industrijskih jabuka. Otkupit će se oko tisuću tona. Prerada će početi početkom kolovoza.

Nakon toga na red dolaze šljive. Zanimljivo je da će se u otkup šljiva uključiti i Gradsko poglavarstvo koje će jednim manjim dijelom sudjelovati financijski u njezinu otkupu. Na taj način se želi još više stimulirati proizvođače, kojih je svake godine sve manje.

- Sve raspoložive količine šljiva ćemo otkupiti - kazao je mr. Šifkorn.



Prerada krastavaca i mahuna u Tvornici Kalnik odvija se prema zacrtanom planu

Društvo kemičara i tehnologa Koprivnica

Stručna ekskurzija u austrijsku tvornicu Pawag, proizvođača savitljive ambalaže za Podravku

Piše: **Jasmina Ranilović**,
predsjednica DKTK

Prema planu aktivnosti za 2003. godinu, Društvo kemičara i tehnologa Koprivnica, uspješno je realiziralo još jednu stručnu ekskurziju - posjetili smo Podravkinog poslovnog part-

nera tvornicu savitljive ambalaže Pawag, koja se nalazi u gradu Bregenzu (neki ga zovu srcem Europe), na Bodenskom jezeru u Austriji. Naši kolege u Pawagu pokazali su se iznimnim domaćinima, te smo na svakom koraku osjetili srdačnu dobrodošlicu koja je bila više od puke,

poslovne srdačnosti. Bili smo u detaljnom obilasku tvornice, kao i samog laboratorija za ispitivanje kvalitete i zdravstvene ispravnosti savitljive ambalaže, što je bila prava potvrda riječi kojim su nas dočekali: "Kontinuirani rad na inovacijama, u suradnji sa željama i potrebama potrošača!" Uvjerili smo se da su mogućnosti uistinu velike. "State-of-the-art" tehnologija, visoko stručno osoblje, automatizacija i briga za okoliš, ali ne samo ona deklarativna, nego i konkretna. Naime, jedan od središnjih elemenata u proizvodnom pogonu je sistem za recikliranje otpala. Pawag reciklira oko 83% njihove godišnje upotrebe otpala, vraćajući ga natrag u proizvodni sistem, umjesto otpuštanja u okoliš. Njihove tiskarske boje su sve bez ftalata, a ambalažni materijali sve su tanji i sastoje se samo od tri sloja (uobičajeno je četiri), a da se pri tom niti malo ne gubi na kvaliteti. Uistinu smo bili ponosni što smo se u dobru poslovnu suradnju Podravke i Pawaga mogli uvjeriti tijekom samog proizvodnog procesa (Docela folija za vanilin šećer, šlag pjenu i juhe, upravo su se spremale za isporuku).

Grad Bregenz je veliko turističko središte, najpoznatiji po najvećoj plovećoj kazališnoj pozornici na svijetu. Impozantna pozornica je u cijelosti smještena na Bodenskom jezeru i u funkciji je "samo" dva mjeseca u godini (srpanj/kolovoz). Ona se doslovno izgrađuje za potrebe novih

predstava. Samo kazalište na otvorenom može primiti 5600 gledatelja.

Okruženo Alpama, Bodensko jezero je ogromno, gotovo kao more i u potpunosti odgovara nazivu "Swabian Sea". Ukupna dužina mu je 273 km, povezuje obale triju europskih država. Najveći dio obale pripada Njemačkoj (173 km), zatim Švicarskoj (72 km) i Austriji (28 km). Jezero je najveći centralno-europski rezervoar vode, kojim se opskrbljuju ne samo mjesta uz i oko jezera, nego praktički i cijela južna Njemačka.

Osim u Bregenzu, bili smo u starom povijesnom gradiću Lindau (Njemačka), koji se nalazi na otočiću u Bodenskom jezeru, ali je s obalom odlično povezan (željeznički i cestovno), pa je i vrlo omiljeno turističko odredište (posebice biciklista).

Kako bi dojam bio potpun, posjetili smo i grad St. Gallen, koji se nalazi na pola sata vožnje od Bregenja, ali u Švicarskoj. Ovaj važan trgovački grad (jaka tekstilna i metalna industrija) istočne Švicarske, ujedno i glavni grad kantona St. Gallen, osnovao je 612. godine irski svećenik Gall, po čemu je grad i dobio ime. Danas je važno administrativno, kulturno i sportsko središte (rukometašice!)

Na putu prema Koprivnici svratili smo u Swarovski muzej (Tirol, Austrija) smješten u neposrednoj blizini tvornice čuvenog kristalnog nakita i ukrasa, koji je sam po sebi atrakcija koja se mora vidjeti uživo.

I napokon, ovo je prilika da se još jednom zahvalimo Podravki d.d. i svima koji su pomogli u realizaciji ove iznimne stručne ekskurzije.



Članovi DKTK, uglavnom Podravkaši, pred tvornicom Pawag u Austriji...



... gdje se proizvodi savitljiva ambalaža i za Podravkine proizvode

Zabilježeno u Podravkinoj beletrističkoj knjižnici

Oko 2500 Podravkaša pročit​a godišnje oko 4500 knjiga iz ove knjižnice

U Podravki već godinama uspješno djeluje beletristička knjižnica. Trenutno raspolaže s oko 3500 knjiga ili 2018 naslova. Više od 250 članova mjesečno pročit​a oko 500 knjiga, dok su lani 2424 korisnika posudila oko 4400 knjiga! To su samo neki podaci o ovom odjelu kojeg vodi prof. Dragica Nakić Alfirević.

- Nema dana a da knjižnicu ne posjeti veći broj radnika Podravke. Knjižnica je u prizemlju poslovne sedmerokatnice (kod recepcije) i svima je dostupna. Zanimljivo je da - suprotno nekim mišljenjima i "modernim trendovima" - broj članova knjižnice raste. Samo tijekom ove godine upisali smo 63 nova člana - kaže Dragica.

Ova knjižnica godišnje nabavi oko 80 knjiga. Snalaze se kako znaju i umiju. Naime, tvrtka im za nabavku knjiga svake godine osigura tek oko pet tisuća kuna. Dobro im dođu povremene prigodne prodaje knjiga, tako da i na tome nešto zarade.

- Oni koji prodaju knjige u Podravki, najčešće - kao Nakladnička kuća «Stanek» - daruju nam deset posto od zarade, tako da i na taj način možemo godišnje obogatiti fond za oko 50 novih naslova.

Za one koji još ne znaju, moramo istaknuti da se za upisninu ne plaća članarina, a da se posuđene knjige moraju vratiti u roku od dva tjedna.

- Članovi se uglavnom drže toga roka. Najčešće posuđuju knjige iz područja psihologije, medicine, vo-



Dragica Nakić Alfirević mjesečno posudi Podravkašima na čitanje petstotinjak knjiga tzv. lijepe književnosti

ćarstva, zatim ih zanimaju one o cvijeću, kulinarstvu... Iz čiste beletristike najtraženiji su naslovi Coelha, Kinga, Sheldona, Ludluma, Gavrana, Tomića, Tribusona i drugih. Pored radnika iz pogona, naše usluge u velikom broju koriste i zaposlenici koji imaju visoko ili više obrazovanje. Jednom riječju, u knjižnicu su učlanjeni ljudi raznih zanimanja i kvalifikacijskih struktura - ističe voditeljica knjižnice.

Slične knjižnice u svojim radnim kolektivima imaju i druge velike tvrtke, poput Ine ili Plive. No kod nas, osim ove, uspješno djeluje i stručna

knjižnica, tako da se one - nadopunjju.

- Prostor u kojem se nalazi naša knjižnica nije zadovoljavajući. Ali, kad će se preuređivati prizemlje poslovne sedmerokatnice i naš će se problem riješiti. Dobit ćemo veći i adekvatniji prostor.

Voditeljica Podravkine knjižnice još nam je rekla kako imaju vrlo dobru suradnju i s Gradskom knjižnicom i čitaonicom.

- U tvornički krug relativno često dolazi i Bibliobus, pa radnici i na taj način mogu posuditi knjige - rekla je na kraju prof. Dragica Nakić-Alfirević.

ML. Pavković

UBIUDR-a Podravke

Natječaj za književno djelo

Radi poticanja stvaralaštva na temu Domovinskog rata, Udruga branitelja, invalida i udovica Domovinskog rata djelatnika Podravke raspisala je četvrti put za redom natječaj za dodjelu književno - publicističke nagrade "Bili smo prvi kad je trebalo".

Za nagradu se mogu natjecati autori iz Hrvatske koji su svoje književno ili publicističko djelo - zbirku pjesama, roman, putopis, zbirku pripovjeda, novela, knjigu ratnih fotografija i slično - objavili u razdoblju od 1. listopada 2002. do 1. listopada 2003.

Autoru najbolje knjige, po ocjeni prosudbenog suda, pripast će prigodna plaketa i skulptura, a svečano će se uručiti početkom studenoga u Zagrebu.

Potrebno je poslati tri primjerka knjige do 1. listopada o.g. na adresu: Udruga branitelja Podravke (za natječaj) 48000 Koprivnica, A. Starčevića 32.

Lani je ova nagrada pripala Janku Bobetku za knjigu "Sava je ipak potekla prema Zagrebu", dok su ranije dobitnici bili: Miljenko Miljković za knjigu "Vukovarski deveti krug" i ravnopravno Branka Primorac za knjigu "Perešin - život i smrt" i Nenad Ivanković za knjigu "Ratnik, pustolov i general".

"Koprivničko ljeto" u "Domoljubu"

Komedija "Misli glavom"

U okviru programa "Koprivničko ljeto 2003" u koprivničkom "Domoljubu" prvi puta gostuje RI teatar i Otvorena scena Belveder iz Rijeke, koji su udružili snage i zajednički napravili predstavu "Misli glavom", edukativnu komediju o (sigurnom) seksu koja je svojom porukom naročito aktualna u tople ljetne dane.

Autor teksta je Donata Jurković, uloge tumače Bojan Lakoš, Nebojša Zelić, Dean Lalević i Filip Ličanin. Redatelj predstave je Bojan Lakoš.

Predstava će se odigrati u "Domoljubu" u četvrtak 31. srpnja s početkom u 20 sati.

Aktivnosti članova Podravkine likovne sekcije

Matina i Pongrac izlažu u Lovranu

Članovi Likovne sekcije "Podravka 72" Branko Matina i Stjepan Pongrac izlažu u gradskoj galeriji u vili "Laurus" u središtu Lovrana. Za izložbu su i domaći i strani posjetitelji pokazali veliki interes, što se vidi i po knjizi dojmova. Izložbu je otvorila predstavnica općine Lovran, a na samom otvorenju bilo je stotinjak posjetitelja. Izložba traje od 11. srpnja do 10. kolovoza.

Inače, Branku Matini ovo je već treća samostalna izložba ove godine, a do kraja godine namjerava imati još najmanje tri izložbe. Do sad je imao dvadesetak samostalnih i oko dvjesto kolektivnih izložbi tijekom tridesetogodišnjeg aktivnog slikarstva.

| | |
|--|--|
| Društvena prehrana Jelovnik | |
| 28. 7. ponedjeljak | - Varivo grah s tjesteninom, rolana lopatica, salata |
| 29. 7. utorak: | - Đuveć, riža sa šampinjonima, salata |
| 30. 7. srijeda: | - Pohana pureća prsa, dinstani krumpir, salata |
| 31. 7. četvrtak: | - Junetina u saftu, tjestenina, salata |
| 1. 8. petak: | - Punjena paprika, krumpir pire, kolač |
| | |

NOVINE DIONIČKOG DRUŠTVA PODRAVKA

Osnivač i izdavač:
PODRAVKA, prehrambena industrija, d.d. Koprivnica
Direktorica Službe za interno komuniciranje:
Jadranka Lakuš
Glavni i odgovorni urednik:
Branko Peroš
Redakcija lista:
Boris Fabijanec, Mladen Pavković, Branko Peroš, Slavko Petrić i Hrvoje Šlabek
Fotograf:
Nikola Wolf
Grafički dizajn:
Jana i Ivana Žiljak, FotoSoft

Tisak:
Koprivnička Tiskarnica d.o.o. Koprivnica
Naklada:
8300 primjeraka
List izlazi svakog petka i primaju ga svi radnici besplatno.
Adresa uredništva:
Ulica Ante Starčevića 32, 48000 Koprivnica
Telefoni - direktni:
651-505 (urednik) i 651-503 (novinari)
Faks: 621-061
e-mail: novine@podravka.hr

Liječnik za vas

Upoznati prostatu može vam spasiti život

Piše: dr. Ivo Belan

Premda problemi s tom žlijezdom zahvate velik broj muškaraca, većina njih najradije o tome ne priča. Osobna i seksualna priroda problema s prostatom dovodi mnoge muškarce u nezgodan položaj, pa oni radije izbjegavaju brzi i bezbolni pregled koji može otkriti oboljenje dovoljno rano za djelotvorno liječenje. U slučaju raka prostate liječenje može spasiti život. Impotencija je jedna od zabrinutosti muškaraca koji se liječe od oboljenja prostate. Inkontinencija (nemogućnost kontrole oticanja mokraće) je slijedeća zabrinutost. Premda se te komplikacije mogu javiti u različitim stupnjevima, prognoza nakon liječenja bolesne prostate je mnogo bolja nego što mnogi muškarci vjeruju. Seksualni život muškarca može biti nedirnut liječenjem, a inkontinencija, ako se pojavi, često nestaje nakon nekog vremena.

Ne može se pretjerati u isticanju važnosti godišnjeg pregleda prostate u muškaraca starijih od 40 godina. Osim raka prostate, preko 50 posto muškaraca u dobi između 60 i 70 godina žali se na simptome dobroćudne hipertrofije prostate, koji će možda zahtijevati liječenje kako bi se spriječilo napradovanje bolesti.

Što je prostata?

Prostata je muška žlijezda veličine kestena. Ona luči tekućinu koja je

sastavni dio sperme i koja transportira spermije pridošle iz testisa za vrijeme ejakulacije. Žlijezda je smještena naposredno ispod mokraćnog mjehura.

Dobročudna hipertrofija prostate je abnormalno povećanje žlijezde. Premda to stanje nije kancerozno, višak tkiva može pritiskati na mokraćnu cijev i uzrokovati mokraćne probleme. U liječenju dobroćudne hipertrofije prostate stoje na raspolaganju različiti lijekovi, kao i kirurški zahvati, koji još mogu uključiti primjenu lasera i ultrazvučnu tehnologiju.

Testiranje na rak prostate

Danas se smatra da svaki muškarac stariji od 40 godina, prilikom godišnjeg sistematskog pregleda, treba obaviti i digitalni rektalni pregled prostate. Osim toga, Američko udruženje za rak preporučuje da muškarci od 50 i više godina svake godine obave specifičnu pretragu krvi (PSA) za rak prostate ili hipertrofiju prostate. Devet od deset muškaraca preživi rak prostate ako ga se dijagnosticira prije nego se proširi na druga područja i vitalne organe.

Na što obratiti pažnju?

U ranom stadiju raka prostate obično nema simptoma. Kasnije, kad se simptomi razvijaju, oni često uključuju: bol ili pečenje pri mokrenju, nemogućnost mokrenja ili poteškoće da se

započne ili zaustavi mokrenje, bolovi u križima i zdjelici, slabo ili isprekidano mokrenje, bolna ejakulacija, potreba za čestim mokrenjem (posebno noću), krv u mokraći ili spermi.

Rizični faktori

Premda točan uzrok bolesti nije poznat, nekoliko faktora povezano s većom učestalošću raka prostate je identificirano:

- Učestalost bolesti postaje sve veća kako muškarci prođu 50 godina života
- Rizik je veći u onih muškaraca kod čijih bliskih rođaka je bilo slučajeva tog oboljenja
- Prehrana s prekomjernim količinama masnoća

Terapeutske mogućnosti

Liječenje raka prostate uključuje jednu ili kombinaciju slijedećih terapija: kirurška, zračenje i hormonalna.

U zadnje vrijeme, postotak petogodišnjeg preživljavanja povećao se sa 50 na 76 posto. Danas se intenzivno istražuju nova liječenja. Područje koje najviše obećava je imunologija. Cilj je pronaći cjepivo koje bi zaštitilo od bolesti prostate.

Rak prostate pogodit će jednog od jedanaest muškaraca. Ne postoje rani upozoravajući simptomi. Jedini način da ga se otkrije su redovni pregledi. Dobro su vijesti u tome što ako ga se otkrije rano, onda je rak prostate izlječiv u 90 posto slučajeva.

Sport

RK Podravka Vegeta

Europski nastupi opet počinju sa Švicarkama

Prošlog tjedna na izvlačenju parova prvog pretkola za ulazak u Ligu prvakinja, što je održano u Beču, Podravka Vegeta je opet izvukla LC Brühl iz St. Gallena, suparnice koje je priželjkivala, jer ipak su Podravkašice bolje, a i značajna je ušteda u putovanju. Prva utakmica igra se 14/15. rujna u St. Gallenu, a uzvrat bi trebao biti 20/21. rujna u Koprivnici.

O izvučenim suparnicama u Be-

ču, trener Podravke Vegete Neven Hrupec je rekao:

- Švicarska ekipa u prvom krugu je po mjeri Podravke. Dobro poznajemo protivnice, jer smo protiv njih odigrali brojne utakmice. Prikupit ćemo informacije je li došlo do kakvih igračkih promjena u klubu, ima li igračica koje ne poznajemo, ali ne sumnjam u prolaz Podravke. Bit će to jedno ugodno gostovanje u Švicarskoj i isti takav uzvrat kod

kuće. Nadam se dobrim utakmicama i siguran sam da ćemo se plasirati u drugo kolo.

Inače, prva prozivka Podravkašica je u ponedjeljak 28. srpnja, a tada bi se ekipi trebale pridružiti Gilca i Budimir. Od 1. do 11. kolovoza rukometašice i stručno vodstvo Podravke Vegete bit će na Rogli, a nakon toga slijede nastupi na dva međunarodna turnira - od 14. do 16. kolovoza u Nagyátadu, te od 28. kolovoza do 2. rujna u Luxemburgu.

B. F.

NK Slaven Belupo

Pobjedom protiv Zagreba u početak prvenstva s Kamen Ingradom

SLAVEN BELUPO - ZAGREB 3:0 (2:0)

U zadnjoj prijateljskoj utakmici uoči početka prvenstva nogometaši Slaven Belupa pobijedili su ekipu Zagreba na domaćem terenu. Prilično veliki broj gledatelja, više od 2.000, okupilo se na koprivničkom Gradskom stadionu. Osim što su se htjeli uvjeriti u formu svojih nogometaša, Koprivničance je zasigurno privukao nastup Roberta Prosinečkog u dresu Zagreba. No, niti Robert nije pomogao Zagrepčanima jer od prve minute Slavenaši kreću ofanzivno, diktiraju tempo igre. Zasigurno najbolji igrač utakmice bio je Domagoj Kosić koji je u 24. minuti izvršno pronašao Dodika, a najbolji strijelac Slaven Belupa još jednom je pokazao kako pravi majstor postiže pogodak. I u 30. minuti opet je na sceni Kosić. Odlično upošljava Brglesa kojega u kaznenom prostoru Zagreba ruši Pelajić. Udarac s bijele točke izvodi Dodik i to je 2:0 za Slaven Belupo. Iako su od 38. minute igrali s igračem manje, jer je sudac Kovačić isključio Peru Bošnjaka, Slavenaši i u nastavku diktiraju tempo. Točku na i postavlja u 82. minuti Posavec za konačnih 3:0. Odlična predstava na koprivničkom Gradskom stadionu u kojoj su gledatelji mogli uživati, a zasigurno nogomet koji su prikazali Slavenaši protiv Zagreba ulijeva optimizam uoči početka prvenstva.

Utakmicu prvog kola Prve hrvatske nogometne lige Slaven Belupo igra ove subote 26. srpnja na domaćem terenu protiv Kamen Ingrada s početkom u 18 sati. Očekuje se velika podrška koprivničkih navijača, jer startati s pobjedom na početku domaćeg prvenstva sigurno puno znači za Slavenaše. Sjetimo se, prošle sezone Slaven Belupo je startao u domaćem prvenstvu s tri poraza, što se sigurno ne bi smjelo ponoviti ove godine. Prema viđenom, šef stručnog stožera Ivan Bedi te njegovi pomoćnici Nižetić, Sović i Bali, zajedno s Upravom kluba, tijekom

priprema puno su učinili kako bi stvorili vrlo respektabilnu momčad koja je sposobna za visoke domete. Bez obzira što se još uvijek od ozljede mišića oporavlja Stipe Bošnjak, a Pavo Crnac još uvijek nije sto posto spreman, kao i Višković, Bedi ima dovoljno igrača na raspolaganju i zapravo slatke brige tko će istrčati među prvih jedanaest na teren. U svakom slučaju, ove godine ne bi trebalo biti upitno mjesto za plasman u Kup Uefe, što se objektivno može i mora.

Protiv Zagreba za Slaven Belupo su igrali: Solomun, P. Bošnjak, Božac (od 45. Višković), Gal, Jurčić, Brgles (od 46. Posavec), Ferenčina, Pejić (od 44. Međimorec), Dodik (od 61. Vukojević), Kovačić (od 76. Šomoci), Kosić (od 80. Amižić).

B. F.



Posljednja pripremna utakmica Slaven Belupa sa Zagrebom dobra je najava početka prvenstva

Predstavljamo vam...

Željka Vujčec, ribolovka Podravke

Vrlo uspješna u tri sporta!

Piše: **Željko Šemper**

Rijetko se nađe sportaš, koji je tako svestran i uspješan u nekoliko sportova. A kada je tako uspješna jedna žena koja uz posao i obitelj (suprug Dragutin, djeca Franjo, 16 god., i Irma, 15), onda je divljenje još i veće. To je Željka Vujčec, rođena u Ždali, od 1983. zaposlena u Podravki, trenutno kao referent prodaje, koja je u sportu počela s rukometom, nastavila u nogometu, a sada je vrlo uspješna u sportskom ribolovu.

- Već kao klinka voljela sam igrati rukomet, s dečkima igrati nogomet, ili ići na ribičiju na Dravu. Kad sam krenula u Ekonomsku školu u Koprivnicu, Branko Slukić, popularni "Tirila", doveo me u Podravku. Imala sam sreću igrati u jednoj neponovljivoj generaciji rukometašica, koja je prije svega bila sjajna klapa. Imale smo dosta uspjeha, bile smo i omladinske prvakinje Jugoslavije, uspješno igrale u vrlo jakoj Drugoj ligi. Kad sam se 1986. udala, došla su i djeca, pa sam prestala igrati za Podravku - počela je priču Željka.

Ali sportski duh u njoj nije dugo mirovao. Zagrepčani iz NK Maksimira su čuli za njene nogometne poteze, a umiješao se i Mato Matijević, trener durđevačkog Graničara.

- Nisam dugo mirovala, pa sam već 1991. godine paralelno zaigrala nogomet za zagrebački "Maksimir", a s rukometom nastavila u Đurđevcu, koji je igrao u Drugoj ligi. Slijedeće godine ostvarile smo plasman u Prvu ligu i bile četvrte u Kupu gradova. Iste godine zaigrala sam u dva finala: nogometnom Maksimir - Osijek i rukometnom za Graničar. Bile su to dvije ubitačne godine, uz posao i djecu, treninzi, pripreme i putovanja. Pri kraju odigrala sam dvije sezone za varaždinsku Koku, gdje sam i završila rukometnu karijeru - nastavlja Željka.

A kako je teško ostaviti loptu i rukometni teren, ta sjajna generacija nastavila je s prekrasnim druženjima, "haklanjem" rukometa i nogometa, uspješnim nastupima na veteranskim turnirima u Španjolskoj i Umagu. Sve više "potrih" koljena, iščašenih gležnjeva, popucalih meniskusa onemogućili su im i ove aktivnosti, pa je Željka pokušala na drugi način ostati u rukometu i uz rukomet.

- Nakon igranja rukometa, u paru sa Suzanom Čačić, položile smo sudački ispit i krenule "kroji" rukometnu prav-



Željka Vujčec

du. Dogurale smo do Druge lige i u ono vrijeme bile jedini ženski sudački par, ali nismo dugo izdržale. Skupa oprema, sudački seminari, dosta putovanja, pa bezrazložno vraćanje u niži rang i povici "Uzmite kuhač!" bili su razlog kraja naše sudačke karijere - priča Željka.

Kao i svi ljudi rođeni uz Dravu, tako je i Željka od malih nogu voljela vodu i ribičiju. Ostaje zagonetka zašto nije postala i plivačica, ali je zato postala sportska ribolovka.

- Uvijek sam voljela loviti ribe, suprug me je dosta naučio. Biti na vodi, pecati - to je odmor za dušu i tijelo. Moj dosad kapitalni ulov bio je šaran od deset kilograma, ali sportski ribolov je nešto sasvim drugo. Moraš biti spreman, odmoran, izdržati po šest sati na natjecanju u teškim uvjetima. Od prošle godine član sam ribolovnog kluba Podravka, a u ovogodišnjem sam prvenstvu stalan član ekipe. Nakon slabijeg starta u prvim kolima, došla su i prva mjesta u 4. i 5. kolu. Podravka drži sjajno drugo mjesto, a ja sam šesta u ukupnom plasmanu. Lijepo mi je, privikla sam se na teške uvjete natjecanja, a Maja i Biba su prave pajašice - oduševljeno završava priču Željka.

Željka je oduševila sve u klubu, strašno je napredovala i brzo izbila u sam vrh hrvatskog sportskog ribolova. Bude li imalo sreće u posljednjem kolu prvenstva, kao i u četiri majstorice, Željka se može naći u reprezentativnoj majici na slijedećem Svjetskom prvenstvu. To joj od srca želimo!

Ž. Šemper

Sportski ribolov - Prva ribolovna liga, 7. kolo

Podravka čuva drugo mjesto

Vrlo nepovoljne vremenske uvjete imale su ribolovke u 7. kolu na jezeru Rakitje kod Zagreba. Iako ribolovke Podravke nisu ponovile odlične rezultate iz protekla dva kola (bile su četvrte), ipak su sačuvalе drugu poziciju na ljestvici. Doduše, sada, kolo prije kraja, imaju tek minimalnu prednost ispred ekipe Česme (4) i Zaboka (5). Mogu zadržati drugo mjesto, ali u slučaju slabijeg rezultata i pasti na treću ili čak četvrtu poziciju. Trnje Jagi je već sada uvjerljivi prvak države, dok će rasplet za ostale pozicije biti 31. kolovoza u pos-

ljednjem 8. kolu u Banovoj Jarugi.

- S pravom smo se pribojavale Rakitja, što se pokazalo točno. Bio je to vrlo teški ribolov u nenormalnim uvjetima - sunce je nemilice pržilo, a jaki vjetar i trava na dnu jezera ometali su natjecateljke. Zbog toga je, što se vidi po rezultatima, i ulov bio znatno manji u odnosu na protekla kola. Sada nam drugo mjesto ugrožava Česma, a ni Zabok nije daleko. U zadnjem kolu u Banovoj Jarugi potruditi ćemo se da ne izgubimo drugu poziciju - rekla nam je Marija Starčević, koja u posljednjim kolima "lovi" u životnoj formi.

Rezultati 7. kola: 1. Zabok -5 negativnih bodova, 2. Trnje Jagi -6, 3. Česma -10, 4. Podravka -12 itd.

Ekipni plasman nakon 7. kola: 1. Trnje Jagi -12, 2. Podravka -21, 3. Česma -25, 4. Zabok -26, 5. Koprivnica -33, 6. Križ -34.

Pojedinačni plasman nakon 7. kola: 1. Turković (Trnje Jagi) -12, 2. Minanov (Zabok) -14, 3. Radanović (Trnje Jagi) -14, 4. Štargl (Česma) -15, 5. Treščin (Podravka) -21, 6. Vujčec (Podravka) -22, 7. Blažeković (Trnje Jagi) -22, 8. Starčević (Podravka) -23 itd.

Promotivno-prodajne akcije za Coppertone

“Da pocrnite, a ne izgorite”
- i još fotoapararat na dar

Belupo kozmetika u svrhu prezentiranja i približavanja proizvoda Coppertone potrošačima provodi tijekom srpnja i kolovoza na prodajnim mjestima diljem Hrvatske promotivno-prodajne akcije.

Svaki kupac koji kupi dva proizvoda Coppertone dobiva na dar Coppertone fotoapararat za jednokratnu upotrebu s 12 snimaka.

Hostese potrošačima dijele edukativne letke u kojima je objašnjena kvaliteta Coppertone proizvoda, te kako se sunčati bez štetnih posljedica.

Kako bi potrošači što lakše uočili Coppertone pult, uz prigodno dekorirani stolić postavljen je i easy benner Coppertone.

Akcije provode atraktivne i uvijek nasmijane hostese prepoznatljive u narančastim Coppertone majicama.

Uz slogan “Da pocrnite, a ne izgorite” Coppertone vam želi ugodno ljetovanje.



Uspješna promotivno - prodajna akcija za Coppertone provedena je i u koprivničkom KTC-u

Pivnica “Kraluš”

U subotu besplatna kava!

Kako je nedavno posebna komisija, u kojoj je bio i gradonačelnik Zvonimir Mršić, ocjenjujući kavu u koprivničkim ugostiteljskim objektima za najbolju proglasila kavu u pivnici “Kraluš”, u tom su popularnom Podravkinom objektu odlučili da se u to uvjere i svi zainteresirani gosti i to - besplatno! Stoga će u subotu 26. srpnja od 8 do 14 sati svim gostima posluživati besplatnu - najbolju kavu u gradu. Riječ je o talijanskoj kavi pascucci. Takva se prilika ne propušta, zar ne.

Usput, pivnica “Kraluš” obavještava građane da u svom objektu i na terasi nudi fini sladoled ital-ice i to po cijeni od samo 2,5 kune kuglica.



Sladoled ital-ice u pivnici - em je dobar, em je jeftin

Recept tjedna:

Tikvice s paprikom

(za 4 - 6 osoba)

Potrebni sastojci:

- 800 g svježih tikvica
- 200 g kratke tjestenine
- 0,05 dl ulja
- 2 žlice sira parmezana
- 100 g maslaca
- 2 dl slatkog vrhnja
- 1 staklenka paprike u senfu Podravka (350 g)
- 1 žličica kosanog peršina

- 1 žličica soli
- Vegeta Twist za tjesteninu po potrebi

Priprema:

Tjesteninu skuhaite u slanoj vodi, ocijedite i operite hladnom vodom. U tavu stavite maslac, ugrijte i dodajte na listiće narezane tikvice, malo posolite i dinstajte 10 min. Dodajte papriku u senfu i slatko vrhnje. Pustite da proku-

ha, dodajte tjesteninu i po potrebi začinite. Servirano pospite parmezanom i kosanim peršinom.

Dobar tek želi vam gastropromotor **Zlatko Sedlanić**



Nudimo vam recepte s novim Podravkinim proizvodima:

Fant mješavina za salatni preljev, umak i namaz

Fant, fant, fantastično!

Umak s krastavcima

(ZA 4 OSOBE)

300 ML JOGURTA
2 SVJEŽA KRSTAVCA
4-5 ŽLICA MASLINOVA ULJA
2 ŽLICE VINSKOG OCTA
1 ŽLICA NASJECHANE METVICE

SADRŽAJ VREĆICE FANTA
RAZMUTITE SA ŠEST ŽLICA HLADNE VODE, A ZATIM PRIPRENITE UMAK TAKO DA UMIJEŠATE JOGURT, VINSKI OCT, MASLINOVO ULJE I NASJECHANU METVICU. KRSTAVCE PREPOLOVITE PO DUŽINI, ODSTRANITE IM SJEMENKE, NAREŽITE NA TANKE LISTIĆE, POSOLITE I OSTAVITE DA MALO ODSOJE. DOBRO IH OCIJEDITE I UMIJEŠAJTE U UMAK. POSLUŽITE UZ MESO S ROŠTILJA.

1 VREĆICA FANT MJEŠAVINE ZA SALATNI PRELJEV, UMAK I NAMAZ S ČEŠNJAKOM



Crta: Ivan Haramija - Hans